Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*)
du 27 au 31 octobre 2008

Articles à la une:
- Premier vaccin contre la grippe au Vietnam
- Budget alloué aux travaux hydrauliques à Ho Chi Minh Ville
- Présence de mélamine dans certains produits

► A la Une :

HCMV – Vaccin : A l'issue d'un colloque sur la mise à jour des préventions et du traitement de la grippe organisé conjointement par l'institut Pasteur de Ho Chi Minh Ville et la société *Sanofi Pasteur*, un représentant de cette société a fait savoir que le vaccin de prévention contre la grippe *Vaxi-Grip®* est disponible à l'institut Pasteur et dans les hôpitaux pédiatriques et les maternités. *(Saigon Tiep Thi, 27/10/08-p.IV)*

HCMV – Budget : Le Premier ministre a donné son accord pour le projet d'aménagement hydraulique à Ho Chi Minh Ville jusqu'en 2012. Selon ce projet, les travaux de prévention et de lutte contre les inondations nécessiteraient 11 530 milliards de dongs. *(Nguoi Lao Dong, 30/10/08-p.15)*

HCMV – Mélamine : Le bureau de gestion de la qualité et de la préservation des intérêts aquicoles de Ho Chi Minh Ville a demandé au Ministère de l'Agriculture et du Développement rural de trouver une solution pour 240 tonnes de viande de poisson en poudre importées de Chine par deux sociétés de Ho Chi Minh Ville en juin dernier et dont la présence de la mélamine a été confirmée. Selon le service des Sciences et des Technologies de Ho Chi Minh Ville, 80 sur 400 échantillons d'aliments pour bétail ont été testés positifs à la mélamine. *(Thanh Nien, 31/10/08-p.4)*

► Politique :

HCMV – Administration: Lors d'un colloque organisé le 25 octobre dernier à Ho Chi Minh Ville, plus d'une centaine de jeunes entrepreneurs de Ho Chi Minh Ville ont exprimé leur mécontement au conseil des consultants sur la réforme administrative. Selon les estimations de la direction de l'administration et des services publics du Cabinet du gouvernement, chaque année les habitants ainsi que les hommes d'affaires dépensent près de 12 000 à 30 000 milliards de dongs pour les formalités administratives. *(Tuoi Tre, 26/10/08-p.2)*

La municipalité de Ho Chi Minh Ville a également autorisé le comité populaire des arrondissements et districts d'organiser une adjudication du droit d'utilisation de terrain pour les superficies de moins de 1 000 m² relevant de leur gestion. *(Thanh Nien, 29/10/08-p.2)*

La municipalité de Ho Chi Minh Ville a décidé de créer l'Institut de planification des constructions. Cet organisme dépendra de l'Institut des études sur le développement urbain de Ho Chi Minh Ville. *(Saigon Giai Phong, 31/10/08-p.1)*

HCMV – Nomination : Mme Nguyen Thi Viet Thuy, vice-présidente du Comité populaire du district Binh Chanh est nommée vice-présidente du comité des Vietnamiens à l'étranger de Ho Chi Minh Ville. Mme Thuy, née en 1957, est licenciée en politique et est agrégée en gestion publique. *(Saigon Giai Phong, 29/10/08-p.1)*

Le Premier ministre a approuvé le résultat des élections complémentaires au sein des Comités populaires :

- M . Tran Minh Hung, membre du comité exécutif du Parti de la province de Long An, est élu vice-président du Comité populaire de la province jusqu'en 2009.
- M. Bui Van Thach, membre du comité exécutif de la province de Binh Phuoc, est nommé vice-président du Comité populaire de la province jusqu'en 2009.
- et M. Pham Hoang Ha, membre du comité exécutifs du Parti de la province de Binh Duong, assumera les fonctions de vice-président du Comité populaire de la province jusqu'en 2009.

(Saigon Giai Phong, 31/10/08-p.1)

► Relations internationales :

Afrique du Sud/ HCMV – Escale : L'ambassadeur sud africain à Hanoi, Ratubatsi Super Moloi, a annoncé qu'un bateau de la marine sud africaine accostera à Ho Chi Minh Ville le 31 octobre dans le cadre de la promotion de la coopération dans la défense entre les deux pays. *(Tuoi Tre, 26/10/08-p.4)*

BAD/VN – Infrastructures : La Banque Asiatique de Développement (*BAD*) a accordé au Vietnam une assistance technique de l'ordre de 26 millions de dollars pour la conception détaillée de trois routes à grande vitesse Hanoi – Lang Son, Ha Long – Mong Cai et Ben Luc – Long Thanh. *(Tuoi Tre, 25/10/08-p.4)*

HCMV – Visites :
Chine : Le secrétaire-adjoint du Parti municipal Nguyen Van Dua a accueilli une délégation de la commission nationale de propagande du Parti communiste chinois conduite par M. Trac Ve Hoa, vice-président de la commission, dans le cadre d'une participation au colloque sur les idéologies entre les partis communistes du Vietnam et de la Chine. *(Saigon Giai Phong, 30/10/08-p.2)*

Groupe financier : Le président du Comité populaire municipal, Lê Hoang Quan, a organisé une rencontre entre 60 présidents et directeurs généraux des grandes organisations financières étrangères, membres de l'organisation *Russell 20-20* et les représentants des provinces et des groupes commerciaux du Vietnam. *Russell 20-20* est une organisation bénévole regroupant des organisations financières internationales d'un capital global de 12 000 milliards de dollars. Chaque année, cette organisation choisit deux pays pour s'y rendre et étudier les opportunités d'investissement. *(Saigon Giai Phong, 30/10/08-p.2)*

Corée du Sud/ HCMV – Assurances sociales : Des représentants du service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales, du service du Plan et de l'Investissement et du Comité populaire des 12 arrondissements dans lesquels sont implantées les sociétés coréennes ont exposé au Consulat général coréen un état des lieux des sociétés coréennes. Parmi 525 sociétés légales à Ho Chi Minh Ville :
- 115 sociétés ont élaboré un règlement intérieur pour le personnel local,
- 67 sociétés ont signé une convention de travail collectif,
- 180 sociétés ont créé un tableau salarial,
- et 87 sociétés n'ont pas versé les assurances sociales pour leur personnel dont le montant atteint près de 42 milliards de dongs. *(Saigon Giai Phong, 31/10/08-p.7)*

► Relations franco-vietnamiennes :

Dalat – Université : L'université de Dalat vient de fêter ses 50 ans de création le 27 octobre dernier. Cet établissement diffuse actuellement un cursus de formation à 5 niveaux dans 52 filières regroupant 26 500 étudiants. L'université a établi des relations de coopération avec 60 universités et organisations sociales étrangères. Elle est membre officiel de l'Agence francophone de l'enseignement supérieur et de la recherche (*Aupelf-Uref*) et de l'agence universitaire de l'Asie du Pacifique (*AUAP). (Saigon Giai Phong, 28/10/08-p.2)*

HCMV – Concert : Un récital à quatre mains est organisé le 1er novembre à l'Idecaf avec la participation de pianistes de prestige Denis Evesque et Agnès-Huber Evesque. *(Tuoi Tre, 29/10/08-p.13)*

VN – Fromage : Le groupe français *Bel* vient de présenter aux consommateurs vietnamiens ses nouveaux produits tels les cubes de fromages de différentes saveurs *Belcube. (Saigon Tiep Thi, 27/10/08-p.I)*

HCMV – Séminaire : Un séminaire sur les statistiques et les préférences des consommateurs concernant des produits de télécommunications a eu lieu le 30 octobre à Ho Chi Minh Ville avec la soutien de l'Union des Publicités du Vietnam, l'Ambassade de France et l'université *Lotus*. Selon la compagnie *Opti-Zenithmedia Vietnam,* si le marché publicitaire au Vietnam a accru de 27% dans les années 2003-2007, il n'est que de 17% en 2008 et pourrait chuter jusqu'à 7-8% l'année prochaine. Les investisseurs préfèrent la publicité télévisuelle que la publicité en ligne. *(Tuoi Tre, 31/10/08-p.14)*

► Economie:

Ba Ria - Vung Tau – Pétrole : La société *Cuu Long JOC* (joint-venture entre la compagnie générale de prospection et d'exploitation pétrolière *PVEP* et les sociétés étrangères) a commencé à exploiter le gisement *Lion d'Or*. Celui-ci est le second gisement pétrolier de *PVEP* dont la quantité exploitée est de 100 000 barils/jour. *(Tuoi Tre, 26/10/08-p.3)*

HCMV – Technopôle : A l'occasion de son sixième anniversaire, le technopôle de Ho Chi Minh Ville a inauguré 3 laboratoires le 24 octobre dans son centre des recherches et de mise en place. Il s'agit de laboratoires sur les technologies de semi conducteur, d'études sur les matériaux nano et sur la mécanique de précision et automatisée d'une valeur globale de près de 200 milliards de dongs financée en partie par le groupe japonais *Nidec*. *(Tuoi Tre, 25/10/08-p.8)*

Ben Tre – Agriculture : Le Comité populaire de la province de Ben Tre a signé avec l'organisation britannique *Prosperity Initiative* un projet d'étude sur les valeurs du cocotier pour un montant de plus de 1,4 million de dollars. La province recense actuellement 45 000 hectqres destinés à la culture du cocotier. *(Tuoi Tre, 25/10/08-p.14)*

HCMV – Aéronautique : En fonction de la baisse du cours mondial du carburant, la compagnie aérienne *Vietnam Airlines (VNA)* a décidé de ne plus prélever, à partir du1er novembre 2008, les frais complémentaires sur le carburant sur tous les vols domestiques. *(Tuoi Tre, 28/10/08-p.14)*

VN – Fiscalité : Le Ministère des Finances a décidé de réduire les taxes d'exportation de l'acier et du fer de 5% à 0%, à compter du 7 novembre 2008. Il s'agit des produits de non-alliage de fer et d'acier. *(Saigon Giai Phong, 29/10/08-p.2)*

Sud VN – Infrastructures : Le Ministère des Communications et des Transports a signé un mémorandum avec la compagnie générale de développement urbain de la ville Incheon (Corée du Sud) sur le projet de construction de la route à grande vitesse *Dau Giay – Lien Khuong*. Cette route de plus de 200 kilomètres serait financée par les crédits de la Banque Asiatique de Développement (BAD) à hauteur de plus d'1 milliard de dollars. *(Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 31/10/08-p.8)*

VN – Carburant : Le Ministère des Finances a approuvé la baisse du prix de l'essence de 500 dongs le litre, à compter du 31 novembre, soit 15 000 dongs le litre d'essence A92. Ce prix a connu 6 réductions depuis le 21 juillet, date à laquelle un litre d'essence A92 était vendu à 19 000 dongs.

Le prix de vente au détail du gaz combustible a également baissé de 40 000 dongs par bouteille de 12 kg. *(Tuoi Tre, 31/10/08-p.2)*

HCMV – Foire : La foire internationale *AgroViet 2008* a débuté le 30 octobre et se finira le 4 novembre au stade sportif *Phu Tho* (11è arr.) avec l'association d'environ 200 entreprises locales et étrangères. *(Tuoi Tre, 31/10/08-p.14)*

► Maux sociaux :

HCMV – Pétard : La police a détruit près d'une tonne de pétards qu'elle a saisi à Tran Van Nam, propriétaire du dépôt sis rue Tran Van Kieu (6è arr.). *(Tuoi Tre, 25/10/08-p.4)*

HCMV – Drogue : Lors d'un contrôle du bar *Louis* (80-80A rue Nguyen Thi Minh Khai, 3è arr.), la police a détenu 112 clients. 36 d'entre eux ont été testés positifs à la drogue. Le propriétaire est passible d'une amende pour infraction aux heures de fermeture du bar et au commerce de spiritueux. *(Tuoi Tre, 31/10/08-p.5)*

► Société:

HCMV – Toxicomanie: A l'issue d'une récente enquête, les services compétents de Ho Chi Minh Ville ont constaté que plus de 12% des toxicomanes qui réintégrent la vie sociale à l'issue d'une cure de désintoxication récidivent. *(Tuoi Tre, 27/10/08-p.5)*

HCMV – Incendie : Le 27 octobre dernier, un incendie a été maîtrisé dans la gare domestique de l'aéroport international *Tan Son Nhat* avec la participation de 47 fourgon-pompes et près de 700 personnes pendant 3 heures. Il n'y a eu de perte humaine. Selon les sapeurs-pompiers, le système anti-incendie dans cet aérogare n'est pas efficace. Les autorités aéroportuaires envisagent de remettre rapidement en service les secteurs des zones d'arrivée et de départ des passagers. *(Thanh Nien, 28/10/08-p.4)*

HCMV – Santé : Selon le service de Santé, les maladies de mains-pieds-bouche (ou syndrôme mains, pieds, bouche de Robinson) dans la circonscription municipale a augmenté en moyenne de 50 cas/semaine en début de septembre à 80 cas/semaine en octobre. *(Tuoi Tre, 28/10/08-p.6)*

Le bureau de gestion des concurrences du Ministère de l'Industrie et du Commerce a fait savoir que 8% des bouteilles d'eau ne répondent pas aux normes hygiéniques. Ce résultat a été annoncé à l'issue d'une analyse de 100 échantillons d'eau pris au hasard à Ho Chi Minh Ville et dans certaines provinces du sud. *(Saigon Tiep Thi, 29/10/08-p.8)*

Le service de Santé a fait savoir que la dengue a été détectée dans la majorité des quartiers de Ho Chi Minh Ville. Jusqu'à présent, les personnes souffrant de cette maladie sont de près de 11 500 cas. *(Tuoi Tre, 30/10/08-p.6)*

HCMV – Emploi : La Foire de l'Emploi à Ho Chi Minh Ville a commencé le 25 octobre avec le concours de 40 sociétés. Pour sa sixième édition, elle a attiré plus de 1 300 demandeurs. Les offres d'emploi ont été également envoyés sur les sites **www.vieclam.com** et **www.bigjobonline.com**. *(Tuoi Tre, 28/10/08-p.10)*

Binh Duong – Emploi : A l'heure actuelle, plusieurs sociétés implantées dans la province de Binh Duong sont en pénurie de ressources humaines, en raison de la migration des provinciaux qui retournent travailler chez eux. La province de Binh Duong recrute chaque année en moyenne 50 000 travailleurs pour les secteurs du textile, des chaussures, de l'électricité et de l'électronique. *(Tuoi Tre, 28/10/08-p.10)*

Dong Nai – Banque : Les dirigeants de la banque de l'Industrie et du Commerce du Vietnam ont licencié la directrice, le directeur-adjoint et la chef comptable de leur succursale de Dong Nai pour avoir commis des infractions dans le crédit immobilier. Selon les estimations de cette banque, ces prêts qui s'appuyaient jusqu'en fin septembre sur plus de 108 milliards de dongs, seront difficilement récupérés. *(Thanh Nien, 28/10/08-p.2)*

HCMV – Aménagement urbain : Le service de Planification et d'Architecture de Ho Chi Minh Ville a organisé une exposition des 7 meilleurs projets sur la planification urbaine du centre-ville à la Maison des expositions de la Ville (92 Lê Thanh Ton, 1er arr.). Cette activité a pour objectif de recueillir l'opinion des habitants, des experts ainsi que des sociétés immobilières. *(Tuoi Tre, 30/10/08-p.2)*

Le Ministère de la Construction a attribué le statut de nouvelle zone urbaine au projet de construction de l'agglomération Him Lam. *Him Lam* se trouve sur un terrain de près de 57 hectares dans le quartier Tan Hung du 7è arr. *(Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 31/10/08-p.7)*

VN – Salaire : A l'issue d'une enquête sur le salaire au Vietnam auprès de plus de 200 sociétés, le groupe d'études *Navigos* a indiqué que le salaire avait augmenté de 19,5% cette année. Cette hausse est de 20,2% dans les sociétés vietnamiennes et 20% dans les sociétés étrangères. 91% des sociétés questionnées ont fait savoir qu'ils ont modifié à deux reprises le salaire de leur personnel. Les salaries dans le secteur financier sont les plus privilégiés avec une hausse de plus de 31%. *(Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 31/10/08-p.12)*

HCMV – Sondage : Selon un sondage réalisé en octobre 2008 par le centre des études commerciales et d'assistances aux entreprises (*BSA*) auprès des consommateurs de Ho Chi Minh Ville, les jeunes âgés de 20 à 45 ans, ayant un emploi stable dépensent chaque mois 18% de leurs revenus afin d'acheter les vêtements et les accessoires. *(Saigon Tiep Thi, 31/10/08-p.14)*

► Culture:

HCMV – Université : Le Ministère de l'Education et de la Formation a donné son aval quant à la création de l'école supérieure des communications et des transports sur la base de la restructuration de l'école de l'enseignement secondaire des communications et des travaux publics. Le nouvel établissement relèvera du Comité populaire de Ho Chi Minh Ville et sera placée sous la gestion éducative du Ministère de l'Education et de la Formation. *(Tuoi Tre, 29/10/08-p.8)*

VN – Alphabétisme : Selon les statistiques du Ministère de l'Education et de la Formation, le pays compte près de 1,7 million d'analphabètes regroupés essentiellement dans les provinces montagneuses du nord, des Hauts-Plateaux et du delta du Mékong. Ho Chi Minh Ville dénombre plus de 90 000 analphabètes de plus de 36 ans, soit 3% des analphabètes de cette tranche d'âge. *(Nguoi Lao Dong, 29/10/08-p.11)*

VN – Football : L'équipe de football U22 du Vietnam a gagné la coupe *Merdeka* organisée à l'occasion de la fête nationale malaisienne à Kuala Lumpur le 25 octobre dernier. C'est la seconde fois, après 42 ans, que le football vietnamien se réjouit d'une telle victoire. *(Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 31/10/08-p.8)*

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de *:*
Saigon Giai Phong (*Saigon Libéré****)*** - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; ***Nguoi Lao Dong*** *(Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; ***Thanh Nien*** *(Les Jeunes)* et ***Tuoi Tre*** *(La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; ***Cong An Thanh pho Ho Chi Minh*** *(La Police)* - police de HCMV; ***Phu nu Thanh pho*** *(Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; ***Doanh nhan Saigon*** *(Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; ***Saigon Tiep Thi*** *(Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale *et d'investissement de HCMV;* ***Thoi Bao Kinh Te Saigon*** *(Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; ***Phap Luat*** *(Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; ***Le Courrier du Vietnam*** - Agence VN d'information; ***Vietnam News*** - Agence vietnamienne d'information AVI;***Saigon Times Daily*** - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.